

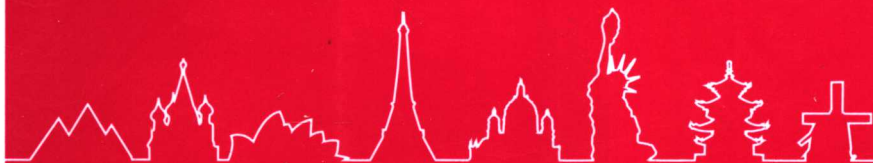


中国公民 出境游 全程指南

倪小钢 编著

选择旅行社→签订合同→出境资料填写→境外要注意的细节→各国主要景点
→境外常用英语→相关法律法规

实操经验总结，全程细致关爱，让我们玩转地球吧！





中国公民出境游 全程指南

倪小钢 编著

图书在版编目 (CIP) 数据

中国公民出境游全程指南/倪小钢编著. —北京: 中国轻工业出版社, 2007. 7

(悠生活·旅游大玩家)

ISBN 978-7-5019-5991-4

I. 中… II. 倪… III. 旅游指南-世界 IV. K919

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2007) 第 078609 号

责任编辑: 刘忠波

策划编辑: 刘忠波

版式设计: 商子庄

责任终审: 滕炎福

责任校对: 郎静瀛

封面设计: 商子庄

责任监印: 胡 兵

出版发行: 中国轻工业出版社 (北京东长安街 6 号, 邮编: 100740)

印 刷: 利森达印务有限公司

经 销: 各地新华书店

版 次: 2007 年 9 月第 1 版第 1 次印刷

开 本: 889×1194 1/32 印张: 9.25

字 数: 165 千字

书 号: ISBN 978-7-5019-5991-4/K·068

定价: 22.00 元

读者服务部邮购热线电话: 010-65241695 85111729 传真: 85111730

发行电话: 010-85119845 65128898 传真: 85113293

网址: <http://www.chlip.com.cn>

Email: club@chlip.com.cn

如发现图书残缺请直接与我社读者服务部联系调换

61104S5X101ZBW

前 言

出国旅游作为一种文化消费，在构成现代人的生活方式中起到越来越重要的作用。出境游业务在中国旅游产业中所占的比例也日益增大，其发展势头异常迅猛，据外国的有关机构预测，到 2020 年，中国公民出境游的人数将到达每年一亿人次。此书正是为了配合这种形势而编写的。

本书编者根据多年从事旅游业工作的经验，在编写过程中，对以往中国公民出境旅游的工作、经验和教训，进行了全面的总结；对公民办理出境游手续所遇到的困难和麻烦作了全面分析；对国内游客在出入境、乘坐飞机、入住饭店、购物和银行等方面遇到的不适应，甚至尴尬的情况作了充分的考虑；对中国游客在国外旅游过程中容易出现的问题，如丢失行李、护照和办理各项手续所遇到的语言障碍、应该遵守的规定以及外国的风土人情、文明礼貌等都进行了相应的指导、建议和友情提示。

本书的结构和顺序是按照一次出境游的完整过程而编写的，从挑选旅行社、办理护照、签证手续、出入境手续，到乘坐飞机、入住饭店、换钱购物以及中国公民出境游的相关法规和应该遵守的规定和习俗等都作了较为全面的介绍。本书不光详细介绍各个环节的手续、规定，而且还告诉游客怎样具体办理手续、填写表格、解决实际问题。例如，不会英文的人怎样填写英文表格，行李丢失了应该怎么办，护照丢失了应该怎么办，在外国怎么处理紧急情况等实用性很强的解决问题的办法。

本书分四个步骤全面介绍了出境游各个环节的详细情况。第一步主要讲解出境游的办理工作；第二步详细介绍了出入境、过海关、填表格和办理登记手续等内容；第三步讲解了在国外旅游的各个环节，如饭店、用餐、购物、银行等内容；第四步介绍了出境游结束及回国所要注意的问题。接着是一个实用性很强的出境旅游相关信息一览表，其中汉英常用语的内容涉及整个旅游过程中的所有环节，可以为英语程度较低和不会英语的游客提供方便，解决一些燃眉之急。最后是附录，列举了相关的法律和法规。本书除了对出国旅游的个人或团队有一定的帮助作用外，对于其他任何目的出国的个人也都有一定的使用价值。

总之，本书在编写过程中力求尽量周全地考虑中国公民出境旅游的各个环节所应该注意的问题，主要意图是为广大出境游的客人提供一本方便实用的指南性手册，免去游客和旅游经办人员在办理和游览的整个过程中所遇到的不必要的麻烦。

本书在编写过程中，责任编辑提出了很好的建议和修改意见；在收集资料方面得到了北京国旅王双和吕俊彦小姐的大力帮助；在汉英常用语以及景点一览表编写过程中得到了俞懿玲小姐的大力帮助，在此一并表示诚挚的谢意。另外也对所有关心和帮助过此书编写的朋友表示衷心的感谢。由于作者的水平有限，在本书编写中必然存在疏漏和不足，尚祈读者不吝指正。

倪小钢

2007年5月

目 录

第一步 申请和办理出境游	1
确定旅游线路和选择旅行社	2
【选择旅游线路】	2
【挑选合适的旅行社】	2
【“货”比三家】	3
与旅行社签订合同	4
【预付款】	4
【提前四个月开始准备】	5
附一：《中国公民出境旅游合同》示范文本	6
附二：出境游日程表样本	18
如何办理护照	24
【护照】	24
【办理护照的步骤】	25
如何办理签证	27
【签证】	27
【各国签证的具体办理细则】	27
附：申根签证申请表	42
附：赴美报名表	47
附：南美申请签证个人资料表	54
【中国香港、中国澳门通行证的办理】	64
【中国台湾通行证的办理】	66
出国前的准备工作	67
【必要的证件】	67

【钱和信用卡】	67
【服装和鞋】	68
【电器】	69
【药品和卫生用品】	69
【权利和义务】	70
附：国家旅游局颁布的《中国公民出境旅游 文明行为指南》	72
第二步 出境和入境	73
团队集结	74
【集合方式】	74
【应急措施】	74
【领队见面会】	75
【关于小费】	76
办理出境及登机手续	77
【过海关】	78
【行李托运】	80
【卫生检疫】	80
【出境检查（边防）】	82
乘坐飞机	83
【登机】	83
【放行李】	84
【座位】	84
【观看乘务员讲解飞行注意事项】	85
【飞机设施的使用】	85
【厕所的使用】	86
【餐饮】	86
【晕机】	87
【乘机时应注意的公德】	87

入境手续的办理	87
【入境检查】	87
【提取行李】	88
【行李丢失】	89
【过海关】	89
海关申报单和出、入境卡的填写	90
【菲律宾出境卡的填写】	90
【韩国出、入境卡的填写】	93
【韩国申报单的填写】	94
【日本入境卡的填写】	96
【日本出境卡的填写】	99
【英国入境卡的填写】	100
【美国海关申报单的填写】	101
【美国入境卡的填写】	104
【阿根廷出境卡的填写】	108
【澳大利亚入境卡的填写】	110
【澳大利亚出境卡的填写】	112
【新西兰入境卡的填写】	114
【新西兰出境卡的填写】	118
【中国台湾入、出境卡的填写】	119
附一：填表常用英文词汇	121
附二：各国及地区海关允许带入的物品限量	127
第三步 境外旅游	129
领队和导游各司其职	130
【领队的职责】	130
【当地导游的职责】	132
入住饭店	134
【分房】	134

【房号和钥匙】	135
【卫生间的使用】	136
【电器使用和饮用水】	137
【电话和电视的使用】	137
【贵重物品保管和房间内安全】	138
【叫早服务和早餐】	139
【按时出发】	140
【其他消费】	140
【洗衣服务】	140
【防火和公共环境】	141
【离店手续和行李】	141
货币兑换与携带	142
【换钱】	142
【手续费】	143
【信用卡】	143
【汇款取钱】	144
【旅行支票】	144
【取款机(ATM)】	144
【银行秩序】	144
购物与商店	145
【购物技巧】	145
【免税商店】	145
【旅游商店】	146
【购物中心和商业街】	147
【讨价还价】	148
【鞋和衣服的号码对比】	148
【各地的主要购物场所和特色商品】	149
境外餐饮	154
【用餐】	154

【早餐】	154
【正餐】	155
游览和自由活动	156
【集体游览参观】	156
【自由活动】	157
娱乐活动	158
【文艺节目演出】	158
【电影院】	158
【音乐厅和歌剧院】	158
【网吧】	159
【特色表演】	159
【观夜景】	160
【咖啡馆和酒吧】	160
国外的交通	160
安全和突发问题	161
【安全注意事项】	161
【护照签证丢失】	162
附一：各主要旅游国家和地区的 应急电话一览表	163
附二：旅游保险一览表	164
附三：中国公民出境旅游文明守则	165
第四步 圆满回国	167
【证件】	168
【行李】	168
【海关】	169
【边防】	170
【回国入境手续】	170
【销签】	170

出境游资讯速查	172
世界各地主要景点	173
【泰国】	173
【马来西亚】	174
【印度尼西亚】	175
【新加坡】	176
【菲律宾】	176
【韩国】	177
【日本】	178
【印度】	180
【尼泊尔】	182
【越南】	182
【柬埔寨】	183
【中国香港】	183
【中国澳门】	184
【中国台湾】	184
【德国】	185
【法国】	186
【荷兰】	187
【比利时】	187
【英国】	188
【俄罗斯】	189
【芬兰】	190
【丹麦】	191
【挪威】	191
【瑞典】	192
【土耳其】	192
【奥地利】	193
【瑞士】	194

【意大利】	194
【葡萄牙】	196
【西班牙】	196
【希腊】	197
【美国】	197
【加拿大】	200
【阿根廷】	200
【巴西】	201
【哥伦比亚】	201
【秘鲁】	201
【委内瑞拉】	202
【澳大利亚】	202
【新西兰】	204
【埃及】	204
【南非】	206
北京与世界各地时差一览表	208
世界主要国家及地区电话代码	210
世界度量衡换算表	212
英汉实用提示语	213
常用汉英实用语	217
【出入境部分】	217
【市内交通及饭店】	226
【银行和购物】	231
【通讯】	239
【娱乐】	241
【餐饮】	248
【参观游览】	256
【看病】	257

附录：出境游相关法律法规	260
中华人民共和国护照法	260
中华人民共和国出入境管理法细则	265
中华人民共和国海关对中国籍游客 进出境行李物品的管理规定	270
中华人民共和国公民因私办理护照须知（北京市）	274
索引：主要国家和地区出境游速查	280

第一步

申请和办理出境游

随着中国人生活水平的逐年提高，越来越多的中国公民把出境旅游列入了生活计划。但是经营出境旅游的从业人员在多年的观察和总结后发现，大多数打算出国旅游的人对如何办理出国旅游的各项手续知之甚少，加之某些组织出境旅游的旅行社对游客的说明不够详细，导致游客在办理的过程中，经常因丢三落四，顾此失彼而重复劳动。反复询问旅行社也使组团社的人员很不耐烦，从而使双方都不愉快甚至产生纠纷。

这部分正是出于避免类似麻烦的目的而编写的，相信游客在仔细阅读这部分内容后，应该可以对办理出国的各项手续“轻车熟路”，为自己的出国游览做好充分而正确的准备。

确定旅游线路和选择旅行社

【选择旅游线路】

当你准备利用假期出国游览时，你会根据自己的爱好和设想为自己设计一条理想的旅游线路。但最后你发现，可能旅行社的线路和时间都不符合你的要求。因为旅行社的线路一般是经过反复调整而确定的比较方便合理、成本较低的固定产品。旅行社通常是不会为某个人而单独设计旅游线路（当然也不排除有个别例外）。所以我们的建议是，你先不要急于固定你的计划，而应该在多家旅行社那里寻找最接近你要求的线路和出行时间，再制定一个最终的计划。

需要首先提醒的是，你必须确认你的身份完全符合《中华人民共和国公民出境管理法细则》所规定的出境人员的条件（详细规定请看附录）。

【挑选合适的旅行社】

如果你完全符合国家规定的中国公民出入境条件，便可以开始办理出国旅游的手续了。首先通过广告或当地旅游管理部门，挑选几家有资格办理出境旅游的旅行社，从中找到理想的组团社并确定线路及出行时间。国家旅游局规定，旅行社要经营出境游，必须经过国家旅游局审批并授予经营出境游的经营权。这些旅行社必须向国家旅游局交纳 100 万元人民币的旅行社质量保证金，用于因旅行社的责任造成游客损失而对游客的赔付。另外，这些旅行社必须有特批的资格向旅游目的地国在华的大使馆和领事馆的签证处递交该社所组织游客出国游览

的签证申请表。所以建议你在找到一家有以上资格经营出境游的旅行社后，请有关人员出示《旅行社业务经营许可证》副本，并查看其是否具备以上的资格。

需要提醒的是，出境游业务分出国游、边境旅游和港澳旅游三种，你务必看清该旅行社是否具有办理符合你要求的资格。如果不放心，还可以向当地旅游局核查你所选中的旅行社的经营资格。

国家旅游局质量监督热线电话：010—65275315

国家旅游局网站：<http://www.cnta.gov.cn>

国家旅游局办公地址：北京建国门内大街甲9号

邮政编码：100740

【“货”比三家】

在你确认了几家有资格办理出境游的旅行社后，分别请他们提供最接近你出行线路和时间的计划，并向他们询问价格。俗话说货比三家，当你比较各家的价格时一定要问清楚旅行社报价所含的全部内容。有的旅行社报价看起来挺合算，但不包含某些服务项目或游览项目，而是到了目的地后再向你加收费用。所以你务必要问清楚报价所包括的全部内容是什么，需要到境外再追加的费用都是什么，服务的标准和等级是什么。在此基础上进行价格的比较才是有说服力的。但是你仍然可以分出价格有的贵，有的便宜。根据经验得知，外国的服务行业是比较规范的，价格和服务标准都是对位的。所以在同一标准（比如饭店的级别、用餐的标准等）下，价格发生较大的差异，是值得怀疑的。如果因为品牌缘故（老资格，实力强，服务好，名声好的旅行社）而产生某些小幅度的价格差别是合情合理的。

我们建议，应该首选那些品牌好的旅行社作为你的组团社，不要太在意那点价格上的差异。

与旅行社签订合同

在选定了一家满意的旅行社后，就可以向选定的组团社正式报名，确定旅游线路和出行时间。这时你需要确定是否已经办理了自己的护照。如果没有办理护照，你应该立即到你户口所在地的公安局出入境管理部门办理因私护照（详见办理护照签证一节）。如果你已经办理了护照就可以考虑和组团社签订合同书。一般来说，与团队一起出行需与组团社签订出境旅游协议书，而个人或几个人（五人以下）应与组团社签订散客出境游的合同书。在正式报名后，组团社要给所有团员召开出境旅游说明会，告诉你所有相关的办理程序和需要你配合的方方面面，还有就是对价格的说明等，所以需要对此特别关注。在签订这些合同或协议书之前，应仔细阅读每项条款，包括附加条款，还有合同书或协议书上的各项说明。如果有问题一定问组团人员。另外在签订合同之前还要问清组团社是否为你出境旅游上了“旅行社责任险”和“旅游意外险”。在此基础上，你就可以放心与组团社签订合同书或协议书了。（关于旅游保险的详细内容，请看第三步“境外旅游”中的“旅游保险一览表”）

【预付款】

签订合同后，旅行社就会要求你交纳团费了。旅行社组团出境旅游通常都是全包价旅游，报价包括了几乎所有旅游服务和衣、食、住、行、游等。签订了旅游合同后，组团社马上会开始着手操作，为游客预订机票、饭店等。所以此时已经开始发生费用。有的旅行社要求签合同后就要支付全款；有的旅行